



**паспорт безпеки  
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 27.01.2018

версія № 4

змінена версія від: 27.01.2018

### 1 Назва речовини/суміші і підприємства

- Ідентифікатор продукту
  - Торгова назва: **Signum cre-active**
  - **Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і нерекомендовані застосування**  
Жодної подальшої релевантної інформації немає.
    - **Застосування речовини/суміші** Допоміжний засіб для виготовлення зубних протезів
- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
  - **Виробник/постачальник:**  
Kulzer GmbH  
Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany) Tel.: +49 (0)800 4372522
  - **Відділ, який надає довідкову інформацію:** E-Mail: [msds@kulzer-dental.com](mailto:msds@kulzer-dental.com)
  - **Телефон екстреного зв'язку:** Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463

### 2 Можлива небезпека

- **Класифікація речовини або суміші**  
Сенс. шкіри 1 H317 Може спричиняти алергічні реакції шкіри.
- **Елементи маркування**
  - **Елементи маркування GHS**  
Продукт класифікований і позначений згідно з GHS (глобальна гармонізована система).
    - **Піктограми загроз**



GHS07

- **Сигнальне слово** Увага
- **Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:**  
triethylen glycol dimethacrylate  
diphenyl(2,4,6-trimethylbenzoyl)phosphine oxide
- **Вказівки щодо небезпеки**  
Може спричиняти алергічні реакції шкіри.
- **Вказівки щодо безпеки**  
Уникати вдихання пилу/диму/газу/туману/пару/аерозолю.  
Забруднений робочий одяг не носити поза робочим місцем.  
Носити захисні рукавиці/захисний одяг/засіб для захисту очей/засіб для захисту обличчя.  
**ПРИ КОНТАКТІ ЗІ ШКІРОЮ:** Помити великою кількістю води.  
Особливе лікування (див. на цій етикетці).  
При подразненні шкіри або при висипі на шкірі: Звернутись до лікаря за консультацією/звернутись за медичною допомогою.
- **Інші небезпеки -**
  - **Результати оцінювання PBT і vPvB**
    - **PBT (речовини, віднесені до стійких, біоаккумулятивних і токсичних):**  
Не застосовується.
    - **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біоаккумуляції):**  
Не застосовується.

UA

(продовження на сторінці 2)



**паспорт безпеки  
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 27.01.2018

версія № 4

змінена версія від: 27.01.2018

**Торгова назва: Signum cre-active**

(продовження сторінки 1)

### 3 Склад/ інформація про складники

· **Хімічна характеристика: суміші**

· **Опис:** Суміш: складається з нижченаведених речовин.

· <b>Небезпечні складники:</b>		
109-16-0	triethylen glycol dimethacrylate Сенс. шкіри 1B, H317	25-50%
75980-60-8	diphenyl(2,4,6-trimethylbenzoyl)phosphine oxide Репр. 2, H361; Водн. хрон. 2, H411; Сенс. шкіри 1B, H317	<1%

· **Додаткові вказівки:** Текст наведених даних щодо безпеки див. у розділі 16.

### 4 Заходи першої допомоги

· **Опис заходів першої допомоги**

· **Загальні вказівки:** Особливі заходи не потрібні.

· **При вдиханні:**

Забезпечити доступ свіжого повітря, при наявності скарг звернутись до лікаря.

· **При контактi зі шкірою:** негайно змити водою з милом і добре сполоснути.

· **При контактi з очима:**

Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими.

· **При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:**

Промити ротову порожнину і випити багато води.

При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.

· **Вказівки для лікаря:**

· **Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

### 5 Заходи з пожежогасіння

· **Засоби пожежогасіння**

· **Відповідні засоби пожежогасіння:**

CO<sub>2</sub>, вогнегасний порошок або розсіяний струмінь води. Велику пожежу гасити розсіяним струменем води або спиртостійкою піною.

Узгодити заходи з пожежогасіння з умовами навколишнього середовища.

· **Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Поради для пожежників**

· **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи не потрібні.

· **Додаткові дані -**

### 6 Заходи при випадковому потраплянні у навколишнє середовище

· **Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях**

Не потрібний.

· **Заходи з захисту навколишнього середовища:** Особливі заходи не потрібні.

· **Методи та матеріали для локалізації та прибирання:**

Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).

(продовження на сторінці 3)



**паспорт безпеки  
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 27.01.2018

версія № 4

змінена версія від: 27.01.2018

**Торгова назва: Signum cre-active**

(продовження сторінки 2)

- **Посилання на інші розділи**  
Небезпечні речовини не вивільнюються.  
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.

## 7 Використання і зберігання

- **Використання:**
  - **Застереження для безпечного використання** Особливі заходи не потрібні.
  - **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:**  
Особливі заходи не потрібні.
- **Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
  - **Зберігання:**
    - **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
    - **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** Не потрібний.
    - **Інші дані щодо умов зберігання:** Зберігати ємності щільно закритими.
- **Специфічне кінцеве застосування** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

## 8 Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:**  
Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.
- **Контрольні параметри**
  - **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**  
Продукт не містить жодних речовин у важливих кількостях з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці.

· **Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)**

### 109-16-0 triethylen glycol dimethacrylate

дермально	worker industr., l.te., syst.	13,9 mg/Kg/d (nd)
інгалятивно	worker industr., l.te., syst.	48,5 mg/m <sup>3</sup> (nd)

· **Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)**

### 109-16-0 triethylen glycol dimethacrylate

marine water	0,0164 mg/l (nd)
sedim., dw, fre.wat.	1,85 mg/Kg (nd)
sedim., dw, mar.wat.	0,185 mg/Kg (nd)
soil,dw	0,274 mg/Kg (nd)

- **Додаткові вказівки:**  
Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

- **Обмеження і контроль впливу**
  - **Засоби індивідуального захисту:**
    - **Загальні заходи з захисту і гігієни:**  
Помити руки перед перервами або в кінці роботи.
    - **Захист органів дихання:** Не потрібний.
    - **Захист рук:**  
Перед кожним використанням перевіряти захисні рукавиці на відповідність належному стану.  
recommended
      - **Матеріал захисних рукавиць**  
Вибір відповідних рукавиць залежить не тільки від матеріалу, але й від інших якісних характеристик та відрізняється залежно від виробника. Оскільки продукт

(продовження на сторінці 4)



**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 27.01.2018

версія № 4

змінена версія від: 27.01.2018

**Торгова назва: Signum cre-active**

(продовження сторінки 3)

приготовлений з кількох речовин, то неможливо прорахувати наперед стійкість матеріалу рукавиць, на основі чого перед застосуванням необхідно провести відповідні випробування.

- **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць**  
Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.
- **Для тривалого контакту впродовж не більше 15 хвилин підходять захисні рукавиці, виготовлені з таких матеріалів:**
  - Бутилкаучук
  - Нітрильний каучук
- **Захист очей:** Не потрібний.
- **Захист тіла:** Легкий захисний одяг

### 9 Фізичні та хімічні властивості

#### · Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

- **Загальна інформація**
  - **Зовнішній вигляд:**
    - **Форма:** Густо-текучий
    - **Колір:** Згідно з назвою продукту
  - **Запах:** Слабкий, характерний
  - **Поріг сприймання запаху:** Не визначено.
- **Рівень рН:** Не визначено.
- **Зміна стану**
  - **Температура плавлення/область плавлення:** Не визначено.
  - **Температура кипіння/область кипіння:** Не визначено.
- **Точка займання:** Не застосовується.
- **Займистість (тверда речовина, газ):** Не застосовується.
- **Температура займання:**
  - **Температура розпаду:** Не визначено.
- **Самозаймистість:** Продукт не є самозаймистим.
- **Вибухонебезпечність:** Продукт не є вибухонебезпечним.
- **Межі вибухонебезпечності:**
  - **Нижня:** Не визначено.
  - **Верхня:** Не визначено.
- **Тиск пари:** Не визначено.
- **Щільність:** Не визначено.
  - **Відносна щільність:** Не визначено.
  - **Щільність пари:** Не визначено.
  - **Швидкість випаровування:** Не визначено.
- **Розчинність у/ змішуваність з вода:** Не змішується або мало змішується.
- **Коефіцієнт розподілу (n-октанол/вода):** Не визначено.
- **В'язкість:**
  - **динамічна:** Не визначено.

(продовження на сторінці 5)



**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 27.01.2018

версія № 4

змінена версія від: 27.01.2018

**Торгова назва: Signum cre-active**

(продовження сторінки 4)

<b>кінематична:</b>	Не визначено.
<b>· Вміст розчинників:</b>	
· <b>VOC (ЄС) (леткі органічні сполуки)</b>	0,0 g/l / 0,00 lb/gl
· <b>VOCV (Швейцарія) (Розпорядження Швейцарської Конфедерації щодо виділення летких органічних сполук)</b>	0,0 g/l
· <b>Інша інформація</b>	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

### 10 Стабільність та реактивність

- **Реактивність** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Хімічна стабільність**
  - **Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:**  
Не розпадається при належному зберіганні і використанні.
- **Можливість небезпечних реакцій** Даних за небезпечні реакції немає.
- **Умови, яких необхідно уникати** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Несумісні матеріали:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Небезпечні продукти розпаду:** Даних за небезпечні продукти розпаду немає.
- **Додаткова інформація:**  
При дотриманні зазначених концентрацій для застосування продукту немає небезпеки утворення стабільних емульсій.

### 11 Інформація про токсичність

- **Інформація про токсичний вплив**
  - **Гостра токсичність:**

<b>· Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:</b>	
<b>1565-94-2 Bisphenol A-bis(hydroxypropylmethacrylate)</b>	
орально	LD50 >5110 mg/kg (rat)
<b>109-16-0 triethylen glycol dimethacrylate</b>	
орально	LD50 > 5000 mg/kg (rat)
дермально	LD50 > 2000 mg/kg (mouse)
<b>75980-60-8 diphenyl(2,4,6- trimethylbenzoyl)phosphine oxide</b>	
орально	LD50 > 5000 mg/kg (rat)

- **Первинна подразнююча дія:**
  - **на шкіру:** Не спричиняє подразнення.
  - **на очі:** Не спричиняє подразнення.
- **Сенсибілізація:** Даних за сенсибілізуючу дію немає.
- **Додаткова токсикологічна інформація:**  
Продукт не підлягає обов'язковому маркуванню на основі методу розрахунків «Загальні директиви з класифікації препаратів ЄС» у останній чинній редакції.  
Згідно з нашим досвідом і наявною у нас інформацією при належному поводженні і використанні згідно з призначенням продукт не спричиняє шкідливої для здоров'я дії.

UA (продовження на сторінці 6)



**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 27.01.2018

версія № 4

змінена версія від: 27.01.2018

**Торгова назва: Signum cre-active**

(продовження сторінки 5)

**12 Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище**

· **Токсичність**

· **Токсичність для водних організмів:**

**109-16-0 triethylen glycol dimethacrylate**

EC50/72h > 100 mg/l (algae)

**75980-60-8 diphenyl(2,4,6- trimethylbenzoyl)phosphine oxide**

EC50/48h 10 100 mg/l (algae)

10 - 100 mg/l (daphnia)

· **Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Поведінка у навколишньому середовищі:**

· **Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Додаткові екологічні вказівки:**

· **Загальні вказівки:**

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

· **Результати оцінювання PBT і vPvB**

· **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):**

Не застосовується.

· **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):**

Не застосовується.

· **Інша шкідлива дія** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

**13 Вказівки щодо утилізації**

· **Методи переробки відходів**

· **Рекомендація:**

Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

· **Неочищені упаковки:**

· **Рекомендація:** Утилізувати згідно з приписами компетентних органів.

**14 Інформація щодо транспортування**

· **Номер ООН**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

відсутній

· **Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

відсутній

· **Клас небезпеки вантажу**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Клас**

відсутній

· **Група упаковки**

· **ADR, IMDG, IATA**

відсутній

(продовження на сторінці 7)



**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 27.01.2018

версія № 4

змінена версія від: 27.01.2018

**Торгова назва: Signum cre-active**

(продовження сторінки 6)

- **Небезпека для навколишнього середовища:**
  - Речовина, яке забруднює морське середовище: Ні
- **Спеціальні запобіжні заходи для користувача** Не застосовується.
- **Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом ІBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будування та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)** Не застосовується.
- **Транспортування/додаткова інформація:** -
- **Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):** відсутній

### 15 Нормативна інформація

- **Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші**
  - **Елементи маркування GHS**  
Продукт класифікований і позначений згідно з GHS (глобальна гармонізована система).
  - **Піктограми загроз**



GHS07

- **Сигнальне слово** Увага
- **Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:**  
triethylen glycol dimethacrylate  
diphenyl(2,4,6- trimethylbenzoyl)phosphine oxide
- **Вказівки щодо безпеки**  
Може спричиняти алергічні реакції шкіри.
- **Оцінка безпечності речовини:** Оцінка безпечності речовини не проводилась.

### 16 Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

- **Важливі фрази**  
H317 Може спричиняти алергічні реакції шкіри.  
H361 Ймовірно, може порушувати репродуктивну здатність або завдати шкоди дитині у лоні матері.  
H411 Отруйний для водних організмів, спричиняє тривалу дію.

(продовження на сторінці 8)



**паспорт безпеки  
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 27.01.2018

версія № 4

змінена версія від: 27.01.2018

**Торгова назва: Signum cre-active**

(продовження сторінки 7)

**Скорочення і аббревіатури:**

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*  
*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*  
*IATA: International Air Transport Association*  
*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*  
*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*  
*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*  
*VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)*  
*VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)*  
*DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)*  
*PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)*  
*LC50: Lethal concentration, 50 percent*  
*LD50: Lethal dose, 50 percent*  
*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*  
*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*  
*Сенс. шкіри 1: Skin sensitisation – Category 1*  
*Сенс. шкіри 1B: Skin sensitisation – Category 1B*  
*Репр. 2: Reproductive toxicity – Category 2*  
*Водн. хрон. 2: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2*

UA